

### 13.—Trafic venant des ports canadiens de l'Est et de l'Ouest et empruntant le canal de Panama, années terminées le 30 juin 1939-1950

NOTA.—Les chiffres des années 1921-1928 figurent à la p. 734 de l'Annuaire de 1938 et ceux de 1929-1938, à la p. 771 de l'édition de 1948-1949.

| Année     | Origine               |                          | Destination           |                          | Année                   | Origine               |                          | Destination           |                          |
|-----------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
|           | Littoral du Pacifique | Littoral de l'Atlantique | Littoral du Pacifique | Littoral de l'Atlantique |                         | Littoral du Pacifique | Littoral de l'Atlantique | Littoral du Pacifique | Littoral de l'Atlantique |
|           | tonnes longues        | tonnes longues           | tonnes longues        | tonnes longues           |                         | tonnes longues        | tonnes longues           | tonnes longues        | tonnes longues           |
| 1939..... | 2, 873, 452           | 348, 410                 | 163, 526              | 296, 881                 | 1945 <sup>1</sup> ..... | 679, 079              | 65, 395                  | 366, 118              | 30, 540                  |
| 1940..... | 2, 272, 450           | 313, 118                 | 185, 540              | 108, 648                 | 1946.....               | 1, 756, 989           | 184, 850                 | 111, 161              | 62, 516                  |
| 1941..... | 1, 366, 873           | 178, 700                 | 99, 693               | 220, 228                 | 1947.....               | 2, 981, 348           | 316, 898                 | 132, 521              | 99, 745                  |
| 1942..... | 374, 073              | 135, 655                 | 36, 709               | 152, 807                 | 1948.....               | 2, 824, 394           | 244, 121                 | 162, 561              | 67, 215                  |
| 1943..... | 723, 528              | 95, 788                  | —                     | 21, 611                  | 1949.....               | 2, 298, 492           | 188, 506                 | 154, 524              | 145, 477                 |
| 1944..... | 363, 220              | 17, 283                  | 30, 044               | —                        | 1950.....               | 2, 707, 047           | 185, 076                 | 226, 673              | 143, 395                 |

<sup>1</sup> Chiffres approximatifs; les chiffres exacts sont inconnus.

### 14.—Trafic commercial empruntant le canal de Panama, années terminées le 30 juin 1939-1950

NOTA.—Les chiffres de 1915-1928 figurent à la page 735 de l'Annuaire de 1938; ceux de 1929-1936, à la page 645 de l'Annuaire de 1942; et ceux de 1937-1938, à la page 772 de l'Annuaire de 1948-1949.

| Année     | Atlantique—Pacifique |                | Pacifique—Atlantique |                | Totaux    |                |
|-----------|----------------------|----------------|----------------------|----------------|-----------|----------------|
|           | Vaisseaux            | Cargaisons     | Vaisseaux            | Cargaisons     | Vaisseaux | Cargaisons     |
|           | nombre               | tonnes longues | nombre               | tonnes longues | nombre    | tonnes longues |
| 1939..... | 3, 146               | 9, 011, 267    | 2, 757               | 18, 855, 360   | 5, 903    | 27, 866, 627   |
| 1940..... | 2, 763               | 9, 819, 600    | 2, 607               | 17, 479, 416   | 5, 370    | 27, 299, 016   |
| 1941..... | 2, 353               | 9, 488, 446    | 2, 374               | 15, 462, 345   | 4, 727    | 24, 950, 791   |
| 1942..... | 1, 227               | 4, 684, 922    | 1, 461               | 8, 922, 522    | 2, 688    | 13, 607, 444   |
| 1943..... | 824                  | 4, 945, 267    | 998                  | 5, 654, 699    | 1, 822    | 10, 599, 966   |
| 1944..... | 671                  | 3, 354, 349    | 891                  | 3, 649, 138    | 1, 562    | 7, 003, 487    |
| 1945..... | 924                  | 4, 234, 935    | 1, 015               | 4, 368, 672    | 1, 939    | 8, 603, 607    |
| 1946..... | 1, 516               | 6, 118, 085    | 2, 231               | 8, 859, 855    | 3, 747    | 14, 977, 940   |
| 1947..... | 2, 021               | 8, 294, 820    | 2, 239               | 13, 375, 698   | 4, 260    | 21, 670, 518   |
| 1948..... | 2, 286               | 8, 679, 140    | 2, 392               | 15, 438, 648   | 4, 678    | 24, 117, 788   |
| 1949..... | 2, 387               | 9, 899, 088    | 2, 406               | 15, 406, 070   | 4, 793    | 25, 305, 158   |
| 1950..... | 2, 689               | 9, 483, 863    | 2, 759               | 10, 388, 430   | 5, 448    | 28, 872, 293   |

#### Sous-section 4.—Ports

L'étude du transport par eau n'est complète que si elle tient compte de la coordination du transport par terre et du transport par eau à plusieurs des ports. L'équipement destiné à faciliter les mouvements d'échange comprend les docks et les quais nécessaires, certains pour le trafic-voyageurs mais la plupart pour le trafic-marchandises, des entrepôts pour la manutention du fret général et un outillage spécial pour les marchandises en vrac telles que le bois, le charbon, le pétrole, les céréales, etc. L'aménagement peut comprendre aussi des entrepôts frigorifiques, des voies ferrées de port et de raccordement, des élévateurs à grain, des soutes à charbon, des réservoirs à pétrole et, dans les principaux ports, des bassins de radoub.

Huit des principaux ports du Canada sont administrés par le Conseil des ports nationaux; sept autres, relevant du ministère des Transports, sont dirigés par des commissions composées de fonctionnaires municipaux et fédéraux. En outre, quelque 300 ports publics relèvent directement du ministère des Transports. Ces